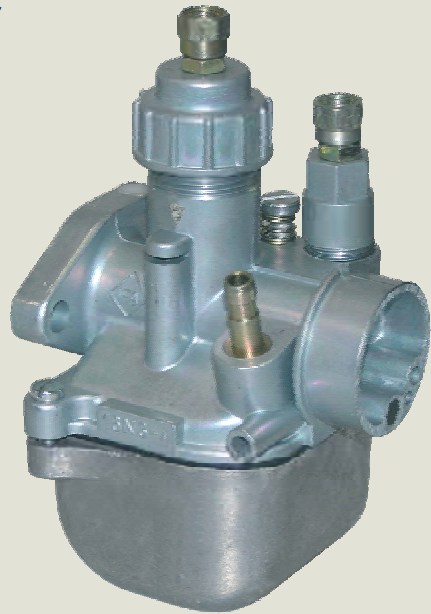




ORIGINAL

MZA MEYER - ZWEIRADTECHNIK - AHNATAL GMBH



Information & Technische Beschreibung

Vergaser 16 N3



Vergaser komplett einbaufertig



16 N3-4

für S 51

MZA-Nr.: 13870



16 N3-5

für S 70

MZA-Nr.: 13865



16 N3-2

für SR 50

MZA-Nr.: 12000



16 N3-3

für SR 80

MZA-Nr.: 12045



16 N3-1

für KR 51/2

MZA-Nr.: 13858



16 N3-11

für KR 51/1, DUO

MZA-Nr.: 12043

Sämtliche Rechte und alle Arten der Vervielfältigung und Veröffentlichung sind nur mit ausdrücklicher Genehmigung der MZA GmbH gestattet.

Technische Änderungen vorbehalten.

Inhaltsverzeichnis

Aufbau des Vergasers

Explosionsdarstellung	4
Teileliste	5
Schnittdarstellung	6

Einbau

Einbau	7
--------------	---

Einstellung

Seilzugeinstellung	8
Leerlaufeinstellung	8

Ersatzteile

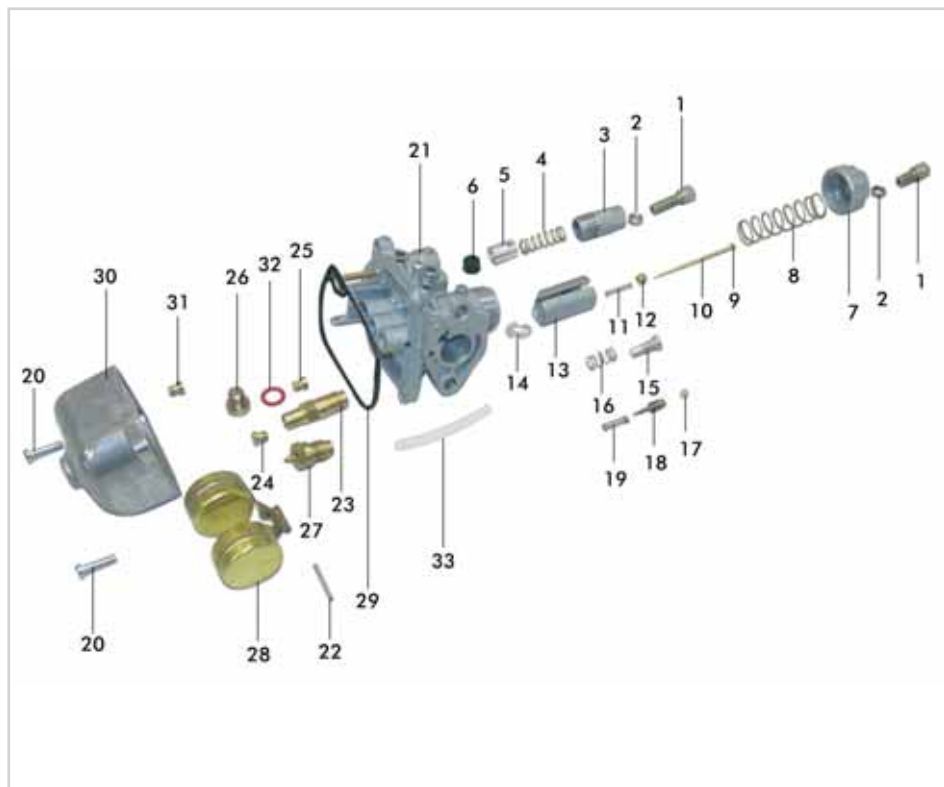
Reparatursets	9
---------------------	---

Technische Daten

Schwimmerstand	10
Düsenbestückung und Einstellwerte	10

Aufbau des Vergasers

Explosionsdarstellung

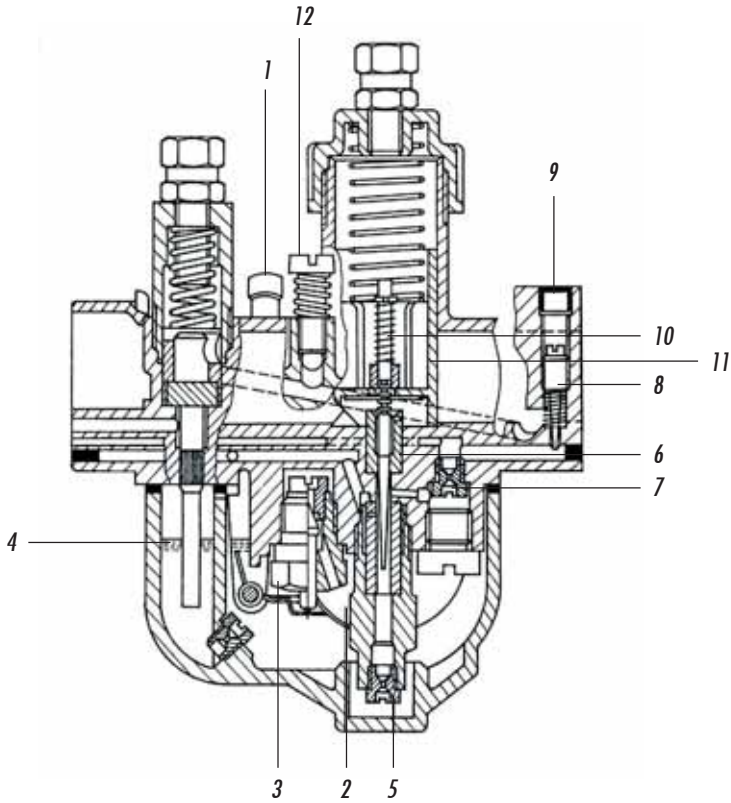


Teileliste

Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
1	Stellschraube	10685
2	Mutter	11519
3	Starterschiebekappe	10684
4	Druckfeder	11520
5	Starterkolben	10374
6	Dichtscheibe	10587
7	Vergasergehäusekappe mit Gewinde	10302
7	Vergasergehäusekappe ohne Gewinde	82348
8	Druckfeder	11521
9	Sicherungsscheibe 1,5	11522
10	Teillastnadel	11523
11	Druckfeder	11524
12	Buchse für Teillastnadel	11525
13	Kolbenschieber	10568
14	Nadelhalter	10708
15	Zylinderschraube M5 x 14	11675
16	Druckfeder	10686
17	Stopfen	10703
18	Regulierschraube	10637

Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
19	Druckfeder	11526
20	Zylinderschraube M4 x 14	11676
21	Vergaseroberteil 16 N3:	
21	Stützen gerade (2 x 1,0)	13911
21	Stützen abgewinkelt (1 x 2,0)	13910
21	Stützen abgewinkelt (2 x 1,0)	13910A
22	Zylinderstift	11527
23	Düsenhalter	10741
24	Hauptdüse 72	10592
24	Hauptdüse 70	10504
24	Hauptdüse 67	10673
25	Düse 35	10670
26	Verschlussschraube	11528
27	Schwimmernadelventil vollst.	10171
28	Schwimmer BVF	10172
29	Schwimmergehäusedichtung	10173
30	Schwimmergehäuse	11529
31	Starterdüse 60	10672
32	Dichtring 10,3 x 13,3	10281
33	Entlüftungsschlauch	11530

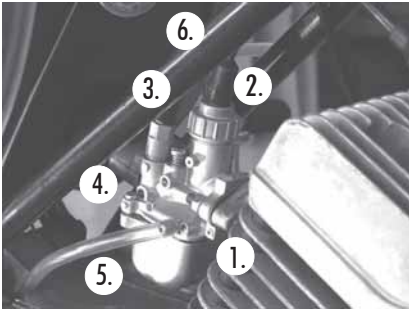
Schnittdarstellung



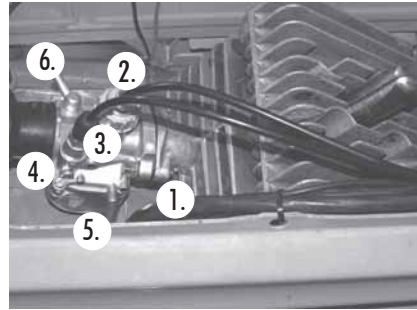
- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Schlauchnippel | 7 Leerlaufdüse |
| 2 Schwimmer | 8 Leerlaufgemischschraube |
| 3 Schwimmernadelventil | 9 Plombe |
| 4 Kraftstoffniveau | 10 Teillastnadel |
| 5 Hauptdüse | 11 Kolbenschieber |
| 6 Nadeldüse | 12 Umluftschraube |

Einbau

1. Stecken Sie den Vergaser mit Dichtung auf die Stehbolzen am Zylinderflansch und schrauben Sie ihn fest.
- Achten Sie auf ordnungsgemäßen Sitz der Dichtung.



Einbau am Mokick



Einbau am Roller

2. Schieben Sie die Vergasergehäusekappe und die Druckfeder über den Vergaser-Bowdenzug.

■ Prüfen Sie vor der Montage des Kolbenschiebers die richtige Stellung der Teillastnadel. Hängen Sie den Bowdenzug in den Kolbenschieber (11) mit Teillastnadel (10) ein. Führen Sie diese Baugruppe so in das Vergaseroberenteil ein, dass die Ansrägung des Kolbenschiebers zum Ansauggeräuschkämpfer zeigt.

■ Achten Sie darauf, dass die Teillastnadel in die Nadeldüse (6) eintritt. Sichern Sie die Verbindung durch Anziehen der Vergasergehäusekappe.
3. Führen Sie den Starter-Bowdenzug durch die Starterschiebekappe und die Druckfeder, und hängen Sie ihn in den Starterkolben ein. Schrauben Sie diese Kombination in das Vergaseroberenteil ein.
4. Stellen Sie mit Hilfe der Ansaugmuffe den Anschluss zum Ansauggeräuschkämpfer her.
5. Schließen Sie den Entlüftungsschlauch an.
6. Schließen Sie den Kraftstoffschlauch an.

Einstellung

Seilzugeinstellung

Stellen Sie die Seilzüge für Vergaser und Starter stets so ein, dass die Seilhüllen an den Widerlagern – auch bei maximalem Lenkeinschlag – etwa 2 mm Luft haben. Der Starterzug wird bei allen Fahrzeugtypen am Startvergaser, der Gaszug bei den S 50- und S 51-Modellen am Vergaser und bei den Rollern mittels einer Stellschraube im Seilzug unterhalb der Motorabdeckung eingestellt.

Leerlaufeinstellung

Überprüfen Sie zunächst die Zündung und stellen Sie sie gegebenenfalls ein. Regulieren Sie den Leerlauf bei betriebswarmem Motor mit der Umluftschraube ULS (12). Mit der Leerlaufgemischschraube LGS (8) mischen Sie ein Kraftstoff-Luft-Gemisch zur Leerlaufuft.

1. Leerlaufeinstellung ohne Messung der CO-Emission (nur als Notbehelf):
 - Plombe (9) entfernen und die Leerlaufgemischschraube LGS (8) nach rechts bis zum Anschlag hineinschrauben. Der Motor muss dabei ausgehen.
 - LGS nach links wieder etwa drei Umdrehungen herausdrehen.
 - ULS (12) so einstellen, dass der Motor gleichmäßig läuft.
 - LGS (8) vorsichtig nach rechts hineindrehen, bis die größtmögliche Leerlaufdrehzahl erreicht ist.
 - LGS (8) von dieser Stelle aus wieder etwa 1/4 Umdrehung öffnen.
 - Bei Bedarf Leerlaufdrehzahl durch Hineindrehen der ULS (12) verringern, bis der Motor gleichmäßig und ruhig läuft.
 - LGS wieder plombieren.
2. Leerlaufeinstellung mit Messung der CO-Emission:
 - Der CO-Anteil in den Abgasen darf 4,5 Vol.-% nicht überschreiten.
 - Erforderliche Leerlaufdrehzahl bei S 51/1 und SR 50/1: 1100 bis 1400 U/min
Erforderliche Leerlaufdrehzahl bei S 70/1 und SR 80/1: 1325 bis 1675 U/min
 - ULS (12) hineindrehen Leerlaufdrehzahl verringern
 - ULS (12) herausdrehen Leerlaufdrehzahl erhöhen
 - LGS (8) hineindrehen Leerlaufgemischmenge und CO-Anteil verringern
 - LGS (8) herausdrehen Leerlaufgemischmenge und CO-Anteil vergrößern

Ersatzteile

Reparatursets



Düsen
für 16 N3-11
MZA-Nr.: 13810



Teillastmadel 16 N3
MZA-Nr.: 13807

Düsen
für 16 N3-3, 16 N3-5
MZA-Nr.: 13811

Düsen
für 16 N3-1, 16 N3-2
und 16 N3-4
MZA-Nr.: 13812



Kolbenschieber 16 N3
MZA-Nr.: 13808



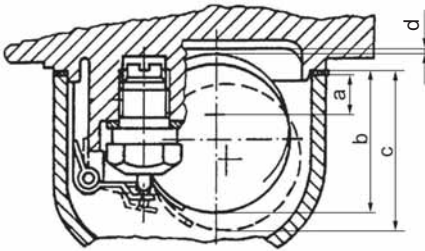
Schwimmer 16 N3
MZA-Nr.: 13809



Starterkolben 16 N3
MZA-Nr.: 13819

Technische Daten

Schwimmerstand



- a Kraftstoffhöhe
- b Schwimmernadelventil geschlossen, Federstift nicht eingedrückt
- c Schwimmernadelventil geöffnet, Schwimmer auf Anschlag
- d Mindestabstand bei eingefedertem Nadelventil

a	b	c	d
8 ± 1	27	32,5	0,5

(mm)

Düsenbestückung und Einstellwerte

Bezeichnung	16N3-4	16N3-5	16N3-2	16N3-3	16N3-1	16N3-11
Hauptdüse (0,01 mm)	70	72	70	72	70	67
Nadeldüse (0,01 mm)	215	215	215	215	215	215
Teillastnadelstellung (Kerbe von oben)	4	3	4	3	4	4
Leerlaufdüse (0,01 mm)	35	35	35	35	35	35
Leerlaufgemischschraube	2...2,5 Umdrehungen, offen abgasgerecht mittels Messgerät einstellen (kleiner 4,5 Vol. % CO)					
Umluftschraube	etwa 3 Umdrehungen, offen					
Startdüse (0,01mm)	60	60	60	60	60	60
Kraftstoffhöhe	8 ± 1					

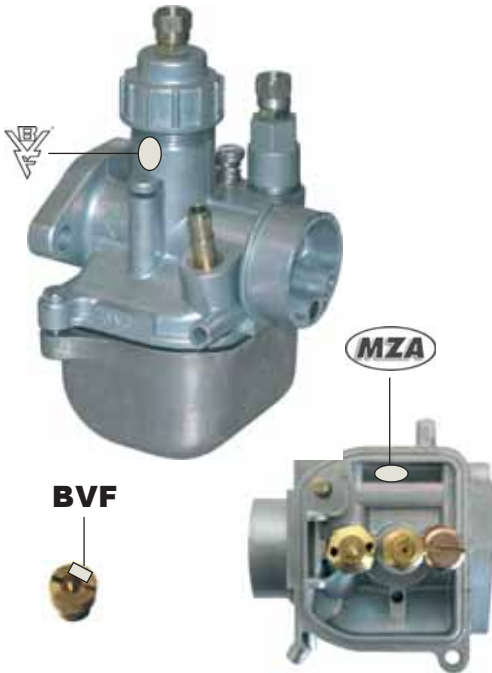


Mit einem BVF-Originalvergaser haben Sie ein hochwertiges Markenprodukt erworben, das sich durch ausgereifte Technik, Langlebigkeit und perfekten Ersatzteilservice auszeichnet. Nicht ohne Grund wurden über 5 Millionen SIMSON- und über 2,5 Millionen MZ-Fahrzeuge in der früheren DDR mit BVF-Vergasern ausgerüstet.

In jedem BVF-Vergaser steckt das Know-how von über 50 Jahren Entwicklungsarbeit und Fertigungserfahrung, welche in enger Zusammenarbeit mit den weltbekannten Fahrzeugherstellern SIMSON und MZ über Generationen hinweg gesammelt wurden.

In intensiver Zusammenarbeit mit einem erstklassigen Vergaserhersteller (Fertigung nach ISO-Norm) ist es uns gelungen, die alte Marke BVF wieder zu beleben.

Achten Sie zukünftig auf folgende geschützte Warenzeichen:



BVF



Nur so können Sie sicher sein, ein Originalprodukt in bester Qualität erworben zu haben!

Ihr Vertriebs- und Servicepartner

MZA Meyer-Zweiradtechnik-Ahnatal GmbH
Heckenweg 24

D 34246 Vellmar

www.mza-vertrieb.de